

IL LINIFICIO E CANAPIFICIO NAZIONALE VESTE CON UN CAMPO DI LINO E CANAPA UNA DELLE AREE PIÙ ESCLUSIVE DI BERGAMO, LA SUA CITTÀ



Un progetto che intende valorizzare il territorio, premiare le sue eccellenze, rinnovare il primato della competenza italiana in campo tessile e promuovere innovazione, cucendo a doppio filo passato e futuro.

Il Linificio e Canapificio Nazionale partecipa al progetto europeo Horizon 2020-SSUCHY



Linificio e Canapificio Nazionale S.r.l.
Via Ghiaie, 55 | 24018 Villa D'Almè (BG) - Italy
+39 035 634 011 | info@linificio.it | www.linificio.it



ASTINO RISCOPRE IL LINO E LA CANAPA TESSILE



UNIVERSITÀ
CATTOLICA
del Sacro Cuore





IL LINIFICIO CON IL TERRITORIO, PER IL TERRITORIO

Per celebrare e rinnovare un'antica tradizione legata al proprio territorio, il Linificio e Canapificio Nazionale riporta in Valle D'Astino due colture assenti in Lombardia dal secondo dopoguerra: il **lino** e la **canapa per uso tessile**.

In accordo con il Comune di Bergamo, la Fondazione MIA e il Parco dei Colli, infatti, ad aprile è avvenuta la **semina** e a giugno i cittadini potranno assistere al **magnifico spettacolo della fioritura**.

Un ciclo virtuoso seguito dagli agronomi di straordinaria esperienza di Terre de Lin e dell'Università Cattolica.

Il progetto sarà arricchito da **eventi** culturali, educativi e di intrattenimento che avranno luogo in location suggestive come gli antichi monasteri di Valmarina e Astino.

UN'ARTE STORICA NELLA VALLE DELLA BIODIVERSITÀ

*"Vogliamo coinvolgere il territorio e combinare gli elementi di **sostenibilità** di Astino con quelli del lino."*

Pierluigi Fusco Girard

Il *Linum Usitatissimum* e la canapa *Cannabis Sativa* sono colture tessili **antichissime**.

Nei secoli, infatti, il tessuto che se ne ricava ha vestito regine e sacerdoti, ricoperto mobili pregiati e perfino tele di pittori come Leonardo Da Vinci.

Se il lino è una fibra di estrema nobiltà e la canapa di elevata versatilità, hanno entrambe un pregio ancora più importante: la **sostenibilità**. Completamente riciclabili, vegetali al 100% e con una coltivazione priva di scarti che sfrutta l'acqua piovana e rigenera il suolo. Prodotti di grande naturalità, quindi, coltivati con **metodi ecosostenibili** in linea con i criteri della valle della biodiversità di Astino.

Dall'ettaro, coltivato con tecniche agricole innovative e monitorato con sensori posizionati nel terreno, si potranno raccogliere 6 tonnellate di steli dai quali si otterranno:



1.000 kg
di fibra di lino
per filatura a umido

e con la fibra produrre



400 kg
di fibra di canapa
per composti



15.000 km
di filo



3.000 kg
di canapulo
per pannelli isolanti

con cui tessere



4.000 m²
di tessuto



650 kg
di semi
per olio con Omega3

Utilizzabili nei settori **Abbigliamento, Arredamento, Arredo casa** e in tutti quelli in cui queste fibre nobili possano essere utilizzate per la loro **eccellenza**.

ASTINO RISCOPRE LA COLTIVAZIONE DEL *LINUM USATISSIMUM* PER UTILIZZI TESSILI ASTINO REVALUES THE CULTIVATION OF *LINUM USATISSIMUM* FOR TEXTILE USE

SEMINA E CRESCITA DEL LINO

Marzo - Aprile. La semina avviene in primavera. La pianta impiega 100 giorni per raggiungere un'altezza di circa 1 metro. Durante questa fase, circa 80-100 foglie si distribuiscono ad elica lungo lo stelo.



SOWING AND GROWING OF FLAX

March - April. Sowing occurs during the spring. The plant takes 100 days to reach about 1 meter in height. During this phase, around 80 to 100 leaves, grow as an helix around the stem.

FIORITURA

Giugno. La fioritura avviene a ridosso dell'estate e, per alcuni giorni, il campo sarà colorato di un delicato colore bleu, come un mare impressionista mosso dal vento. Ogni singolo fiore ha una vita molto breve: sboccia al mattino e sfiorisce verso mezzogiorno. Poiché non tutti i fiori degli steli sbocciano contemporaneamente, ma nell'arco di una decade, in questo periodo di tempo il campo si tramuterà in una distesa dalle tinte vivaci.



BLOOMING

June. The blooming takes place just before the summer. For a few days the field will be painted by a light blue and it will look like an impressionist sea blown by the wind. Every single flower has a very short life: it blooms during the morning and fades around noon. The flowers will bloom gradually, within ten days, during this period the field will turn into a bright dyes stretch.

RACCOLTA

Luglio. In estate, quando gli steli si defogliano a un terzo della loro lunghezza dal gambo, avviene la raccolta durante la quale in lino viene strappato, non tagliato. Gli steli sono quindi depositati sul terreno formando tanti tappeti di 1 metro (andane) tra di loro paralleli che conferiscono ai campi una simmetria grafica di grande fascino.



HARVESTING

July. The harvesting takes place during the summer when the stems lose their leaves for three - quarters of their stalks. The flax is pulled up and not cut. Stalks are then laid down on the ground forming carpets 1 meter long (swaths). They are all parallel to each other, giving to the fields a fascinating symmetry.

MACERAZIONE

Agosto. Sul finire dell'estate, sfruttando l'alternanza tra pioggia e sole tipica del periodo, avviene la delicata fase di macerazione: microrganismi e batteri presenti nel terreno contribuiscono all'eliminazione delle pectine, ovvero quei polimeri naturali che mantengono incollate le fibre tessili alla parte rigida e legnosa della pianta. La macerazione è il primo passo, naturale, di trasformazione della pianta in fibra. Essa, dopo ulteriori sapienti passaggi industriali, diventerà un filato dall'estrema eleganza utilizzabile nel tessile.



RETTING

August. The delicate phase of retting takes place at the end of the summer, as it benefits from the natural rotation between rain and sun typical of this period: microorganism and bacteria present on the ground help removing the pectins, a natural polymer that keeps the textile fibers stuck to the firm and woody part of the plant. Retting is the first natural step of transforming the plant into fiber. Additional skillful industrial steps are needed before it will become an extremely elegant yarn suitable for textiles.

Per ulteriori informazioni: <http://blog.linificio.it>

ASTINO RISCOPRE LA COLTIVAZIONE DELLA CANNABIS SATIVA PER USO TESSILE

ASTINO REVALUES THE CULTIVATION OF CANNABIS SATIVA FOR TEXTILE USE

SEMINA E CRESCITA DELLA CANAPA

Il periodo migliore per la semina della canapa per uso tessile è la primavera, metà Marzo e l'ultima settimana di Maggio. L'arbusto impiega dai 100 ai 130 giorni per raggiungere altezze dai 2 ai 4 metri di altezza a seconda della varietà piantata. Lo stelo soffoca rapidamente le erbe infestanti evitando qualsiasi diserbo e non richiede alcun trattamento fitosanitario.



SOWING AND GROWING OF HEMP

Spring is the best time to sow the hemp for textile usage (especially mid of March and last week of May). The shrub takes between 100 and 130 days to reach up to 2-4 meters in height, depending on the variety of the plant. The stem has the ability to quickly strangle weeds avoiding the usage of any herbicide. Therefore the process does not require any phytosanitary treatment.

RACCOLTA

Tra la fine di Agosto e quella di Settembre, a seconda della produzione desiderata, si svolge la falciatura della canapa. Gli steli tagliati sono quindi depositati sul terreno formando tanti tappeti di 1 metro (andane) tra di loro paralleli che conferiscono ai campi una simmetria grafica di grande fascino.



HARVESTING

The mowing of the hemp occurs between the end of August and September, depending on the type of production desired. The cut stalks are laid down on the ground forming carpets 1 meter long (swaths). They are all parallel to each other, giving to the fields a fascinating symmetry.

MACERAZIONE

Sul finire dell'estate, sfruttando l'alternanza tra pioggia e sole tipica del periodo, avviene la delicata fase di macerazione: microrganismi e batteri presenti sul terreno contribuiscono all'eliminazione delle pectine, ovvero quei polimeri naturali che mantengono incollate le fibre tessili alla parte rigida e legnosa della pianta. La macerazione è il primo passo, naturale, di trasformazione della pianta in fibra. Essa, dopo ulteriori sapienti passaggi industriali, diventerà un filato dall'estrema eleganza utilizzabile nel tessile.



RETTING

The delicate phase of retting takes place at the end of the summer, as it benefits from the natural rotation between rain and sun typical of this period: microorganism and bacteria present on the ground help removing the pectins, a natural polymer that keeps the textile fibers stuck to the firm and woody part of the plant. Retting is the first natural step of transforming the plant into fiber. Additional skillful industrial steps are needed before it will become an extremely elegant yarn suitable for textiles.

Per ulteriori informazioni: <http://blog.linificio.it>